TRAKTOR KONTROL S8

Installationshandbuch

Der Inhalt dieses Dokuments kann sich unangekündigt ändern und stellt keine Verpflichtung seitens der Native Instruments GmbH dar. Die in diesem Dokument beschriebene Software wird unter einer Lizenzvereinbarung zur Verfügung gestellt und darf nicht kopiert werden. Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Native Instruments GmbH, im Folgenden als Native Instruments bezeichnet, darf kein Teil dieses Handbuchs in irgendeiner Form kopiert, übertragen oder anderweitig reproduziert werden. Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

"Native Instruments", "NI" and associated logos are (registered) trademarks of Native Instruments GmbH.

Mac, Mac OS, GarageBand, Logic, iTunes and iPod are registered trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Windows, Windows Vista and DirectSound are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
VST and Cubase are registered trademarks of Steinberg Media Technologies GmbH. ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
RTAS and Pro Tools are registered trademarks of Avid Technology, Inc., or its subsidiaries or divisions.

All other trade marks are the property of their respective owners and use of them does not imply any affiliation with or endorsement by them.

Handbuch verfasst von: Native Instruments GmbH
Übersetzung: Thomas Loop

Software-Version: 2.7 (10/2014)

Besonderer Dank gebührt dem Beta-Test-Team, das uns nicht nur eine unschätzbare Hilfe beim Aufspüren von Fehlern war, sondern mit seinen Vorschlägen ein besseres Produkt entstehen lassen hat.

NATIVE INSTRUMENTS GmbH
Schlesische Str. 29-30
D-10997 Berlin
Deutschland
www.native-instruments.de

NATIVE INSTRUMENTS North America, Inc.
6725 Sunset Boulevard
5th Floor
Los Angeles, CA 90028
USA
www.native-instruments.com

NATIVE INSTRUMENTS K.K.
YO Building 3F
Jingumae 6-7-15, Shibuya-ku,
Tokyo 150-0001
Japan
www.native-instruments.co.jp

NATIVE INSTRUMENTS UK Limited
18 Phipp Street
London EC2A 4NU
UK
www.native-instruments.com

© NATIVE INSTRUMENTS GmbH, 2014. Alle Rechte vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

1 Herzlich Willkommen! 7
1.1 Der Inhalt der Verpackung 7
1.2 Spezielle Formatierungen 7
2 Installation der Software 9
2.1 Wichtige Informationen zur Software-Installation. 9
2.2 Installation unter Mac OS X 10
2.2.1 Installationsprogramm starten 10
2.2.2 Installations-Komponenten auswählen 10
2.2.3 Passwort eingeben 12
2.2.4 Installation abschließen 13
2.3 Installation unter Windows 14
2.3.1 Installationsprogramm starten 15
2.3.2 Bestätigung der zu installierenden Komponenten 15
2.3.3 Bestätigung des Installationspfads 16
2.3.4 Auswahl der Hardware-Treiber 17
2.3.5 Installation abschließen 18
3 Produktaktivierung über das SERVICE CENTER 20
3.1 Online-Produktaktivierung 20
3.1.1 SERVICE CENTER starten 20
3.1.2 Einloggen 21
3.1.3 Produkt aktivieren 22
3.1.4 Online-Aktivierung abschließen 23
3.2 Aktualisieren Ihres Produkts 24
3.2.1 Updates auswählen 24
3.2.2 Updates herunterladen 25
3.2.3 Ihre Updates Installieren 27

3.3 Offline-Produktaktivierung ... 28
3.3.1 Offline-Aktivierungsvorgang starten ... 29
3.3.2 Activation-Request-Datei erstellen ... 30
3.3.3 Seriennummer eingeben ... 31
3.3.4 Activation-Request-Datei übertragen ... 32
3.3.5 Activation-Return-Datei öffnen ... 33
3.3.6 Offline-Aktivierung abschließen ... 34
3.4 Weitergehende Informationen ... 35
4 Installation der Hardware ... 36
4.1 Wichtige Informationen zur Hardware-Installation. ... 37
4.2 Anschluss an Ihren Computer ... 37
4.3 Kopfhörer anschließen ... 38
4.4 Anschluss an ein Verstärkersystem ... 39
4.5 Anschließen des Netzteils ... 41
4.6 Letzte Vorbereitungen ... 42
5 Weitere TRAKTOR-KONTROL-S8-Setups im Überblick ... 44
5.1 Einfache Konfiguration mit optionalem Mikrofon ... 44
5.2 TRAKTOR-SCRATCH-PRO-Setup ... 46
5.3 Konfiguration mit zusätzlichem Mixer ... 47
6 Wie geht es weiter? ... 50
7 Fehlerbehebung und FAQ ... 51
7.1 Update-Installation kann Installationsordner nicht finden ... 51
7.2 Störgeräusche und Dropouts während der Wiedergabe ... 51
7.3 Weitere Problemlösungsquellen ... 51
8 Support ... 52
8.1 Knowledge Base / Online-Support / Readme ... 52
8.2 Forum ... 53

8.3 Updates 53
9 Produktreklamationen 54

1 Herzlich Willkommen!

Vielen Dank für den Kauf des TRAKTOR KONTROL S8. Stellvertretend für das komplette Team von Native Instruments hoffen wir, dass Sie dieses Produkt dazu inspiriert, noch bessere Musik zu machen. Dieses Dokument deckt die folgenden Themen ab:

- Die Installation der TRAKTOR-Software auf Ihrem Computer.
- Die Aktivierung Ihrer TRAKTOR-Version über das Service Center.
- Den Anschluss und die Einrichtung Ihrer Geräte mit dem TRAKTOR-KONTROL-S8.
- Wie Sie fortfahren, wenn Ihr TRAKTOR-KONTROL-S8-System bereit zum Einsatz ist.
- Die Lösung bekannter Probleme und weiterführende Hilfen.

1.1 Der Inhalt der Verpackung

Die TRAKTOR-KONTROL-S8-Box enthält:

- Den TRAKTOR KONTROL S8.
- Das Netzteil für den TRAKTOR KONTROL S8.
- Ein USB-Kabel.
- Ein Registrierungs-Flyer mit der Seriennummer Ihrer TRAKTOR-SCRATCH-PRO-2-Software, der Seriennummer Ihrer TRAKTOR-KONTROL-S8-Hardware und einem Link zur Hardware-Registrierungsseite, wo Sie Ihre Hardware registrieren und die TRAKTOR KONTROL S8-Software herunterladen können
- Ein Flyer mit Sicherheitshinweisen.

1.2 Spezielle Formatierungen

In diesem Handbuch werden spezielle Formatierungen verwendet, um auf Besonderheiten oder mögliche Probleme hinzuweisen. Die Symbole neben den folgenden Randbemerkungen zeigen an, um welche Art von Informationen es sich handelt:

Lesen Sie die mit einem Ausrufezeichen gekennzeichneten Hinweise immer aufmerksam durch und folgen Sie den dort angeführten Anleitungen.

Das Glühbirnensymbol weist auf nützliche Zusatzinformationen hin. Solche Informationen können Ihnen helfen, eine Aufgabe schneller zu lösen, sie sind aber nicht in jedem Fall Ihr verwendetes Betriebssystem oder Setup anwendbar. Die Lektüre lohnt sich aber meistens trotzdem.

Darüber hinaus werden folgende Formatierungen verwendet:

- Texte, die in (Kontext-) Menüs erscheinen (wie beispielsweise *Open...*, *Save as...*, usw.) und Laufwerkspfade Ihrer Festplatten oder anderer Speichermedien werden *kursiv* dargestellt.
- Texte, die in der Software auftauchen (Bezeichnungen von Buttons, Reglern, Texte neben Auswahlkästen etc.) werden hellblau dargestellt. Wann immer Sie eine solche Formatierung antreffen, erscheint der entsprechende Text auf dem Bildschirm Ihres Computers.
- Beschriftungen von Hardware-Elementen werden orange dargestellt. Wann immer Sie eine solche Formatierung antreffen, finden Sie den entsprechende Text auf der Hardware.
- Wichtige Bezeichnungen und Begriffe werden **fett** gedruckt.

► Einfache Befehle werden durch diesen pfeilförmige Play-Button repräsentiert.

→ Ergebnisse von Handlungen werden durch diese kleineren Pfeile dargestellt.

2 Installation der Software

Dieser Abschnitt beschreibt die Installation der TRAKTOR-Software auf Macs und Windows-PCs.

2.1 Wichtige Informationen zur Software-Installation.

Bevor Sie mit der Installation der TRAKTOR-Software beginnen, beachten Sie bitte die folgenden Punkte:

- Vergewissern Sie sich, dass sie die TRAKTOR-Software, wie auf der Regristrierungsseite beschrieben, heruntergeladen haben:
  http://www.native-instruments.com/go-S8
  Wenn Sie Ihr Gerät bereits registriert haben, den Installer aber erneut herunterladen müssen, können Sie dies über den "My Account"-Bereich auf der NI-Webseite tun:
  https://www.native-instruments.com/en/my-account/my-products-serials
- Bitte befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm sorgfältig und verwenden Sie die vorgegebenen Installationspfade, um zu vermeiden, dass unerwünschte Ordner auf Ihrer Festplatte angelegt werden.
- Es wird ausdrücklich davon abgeraten, Programm- oder Datenordner von Native-Instruments-Anwendungen nach der Installation zu verschieben. Updates verwenden stets die während der Erstinstallation gesetzten Verzeichnispfade.
- Nach einer erfolgreichen Installation befindet sich auf Ihrer Festplatte ein TRAKTOR-Ordner, worin die Software und die Handbücher zu finden sind. Wenn Sie die vorgegebenen Installationspfade nicht geändert haben, finden Sie den Installationsordner an dieser Stelle:
  - Mac OS X: *Macintosh HD/Applications/Native Instruments/Traktor 2/*
  - Windows: *C:\Programme\Native Instruments\Traktor 2*

Wenn Sie die TRAKTOR-Software auf einem Mac-Computer installieren möchten, fahren Sie mit Abschnitt ↑2.2, Installation unter Mac OS X fort und folgen Sie den dortigen Anweisungen. Wenn Sie die TRAKTOR-Software auf einem Windows-Computer installieren möchten, fahren Sie mit Abschnitt ↑2.3, Installation unter Windows fort und Sie folgen den dortigen Anweisungen.

2.2 Installation unter Mac OS X

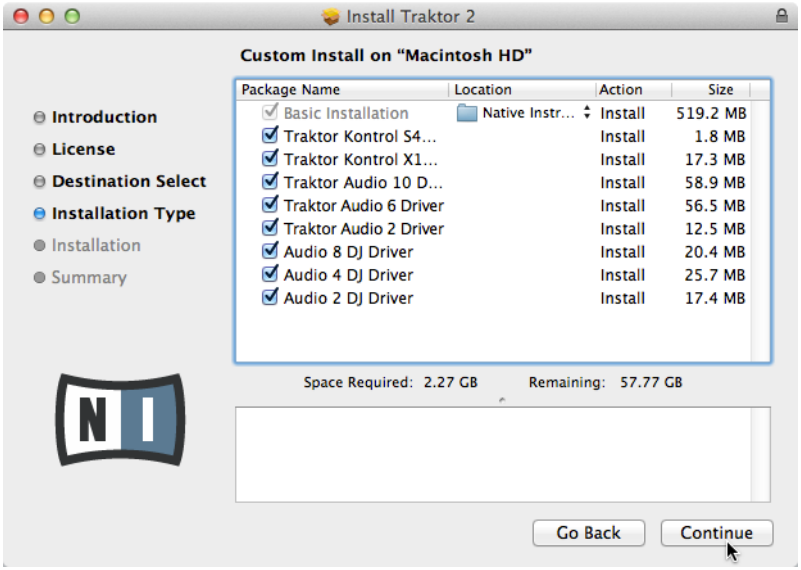
Dieser Abschnitt beschreibt den Installationsvorgang der TRAKTOR-Software unter Mac OS X. Im Anschluss an den Installationsvorgang wird ein Neustart Ihres Computers notwendig. Speichern Sie vor dem Neustart bitte Ihre Daten und beenden Sie alle Anwendungen.

2.2.1 Installationsprogramm starten

1. Lokalisieren und entpacken Sie die heruntergeladene Installationsdatei auf Ihren Computer.
2. Doppelklicken Sie auf die **Traktor 2 Installer.mpkg**-Datei, um den Installationsvorgang zu starten.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

2.2.2 Installations-Komponenten auswählen

Nachdem Sie der Software-Lizenzvereinbarung zugestimmt haben, erscheint im Komponentenfenster eine Auflistung der Installations-Komponenten. Sie können zudem sehen, wie viel Speicherplatz die einzelnen Komponenten beanspruchen.



Das Komponentenfenster des Installationsprogramms.

Basic Installation: Diese Option installiert die TRAKTOR-Software sowie die zugehörige Dokumentation. Diese Komponente kann nicht abgewählt werden. Zusätzlich werden SERVICE CENTER (das Sie für die Aktivierung der Software benötigen) und CONTROLLER EDITOR installiert, mit dem Sie die MIDI-Zuweisungen für die Nutzung mit anderen Anwendungen als TRAKTOR konfigurieren.

Traktor Kontrol S4: Diese Option installiert den Treiber des TRAKTOR-KONTROL-S4-Controllers. Wenn Sie nicht beabsichtigen, einen TRAKTOR-KONTROL-S4-Controller zu verwenden, können Sie dieses Auswahlfeld deaktivieren.

Traktor Kontrol X1: Diese Option installiert den Treiber des TRAKTOR-KONTROL-X1-Controllers. Wenn Sie nicht beabsichtigen, einen TRAKTOR-KONTROL-X1-Controller zu verwenden, können Sie dieses Auswahlfeld deaktivieren.

Traktor Audio 10/6/2 Drivers: Diese Option installiert die Treiber für die Audio-Interfaces TRAKTOR AUDIO 10, TRAKTOR AUDIO 6 und TRAKTOR AUDIO 2 von Native Instruments. Wenn Sie keines dieser Audio-Interfaces verwenden möchten, können Sie die Auswahlfelder deaktivieren.

Audio 8/4/2 DJ Drivers: Diese Option installiert die Treiber für die Audio-Interfaces AUDIO 8 DJ, AUDIO 4 DJ und AUDIO 2 DJ von Native Instruments. Wenn Sie keines dieser Audio-Interfaces verwenden möchten, können Sie die Auswahlfelder deaktivieren.

Hintergrundkomponenten

Diese Komponenten werden nicht im Installationsfenster eingeblendet, werden aber immer installiert.

SERVICE CENTER: Das SERVICE CENTER wird zur Aktivierung der TRAKTOR-Software benötigt. Diese Komponente wird automatisch installiert, es sei denn, eine neuere Version des SERVICE CENTER befindet sich bereits auf Ihrem Computer.

CONTROLLER EDITOR: Mit dem CONTROLLER EDITOR können Sie Ihren Controller als MIDI-Controller konfigurieren, wenn Sie ihn für die Steuerung anderer MIDI-fähiger Software-Programme einsetzen möchten. Diese Komponente wird automatisch installiert, es sei denn, eine neuere Version des CONTROLLER EDITOR befindet sich bereits auf Ihrem Computer.

Wir empfehlen die Installation der TRAKTOR-Software am vorgegebenen Speicherort. Sollten Sie einen anderen Speicherort bevorzugen, wählen Sie diesen durch einen Klick auf das entsprechende Ordner-Symbol in der Location-Spalte aus.

► Nachdem Sie die Installation angepasst haben, klicken Sie auf Continue (fortfahren) und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

2.2.3 Passwort eingeben

Bevor die ausgewählten Komponenten installiert werden, fordert Sie das Installationsprogramm dazu auf, Ihr Mac-OS-X-Passwort einzugeben. Dieses ist ein Standardvorgang unter Mac OS X und stellt sicher, dass Sie über die vorgenommenen Änderungen informiert werden.

Zur Installation müssen Sie einen Mac-OS-X-Account mit Administratorenrechten verwenden.

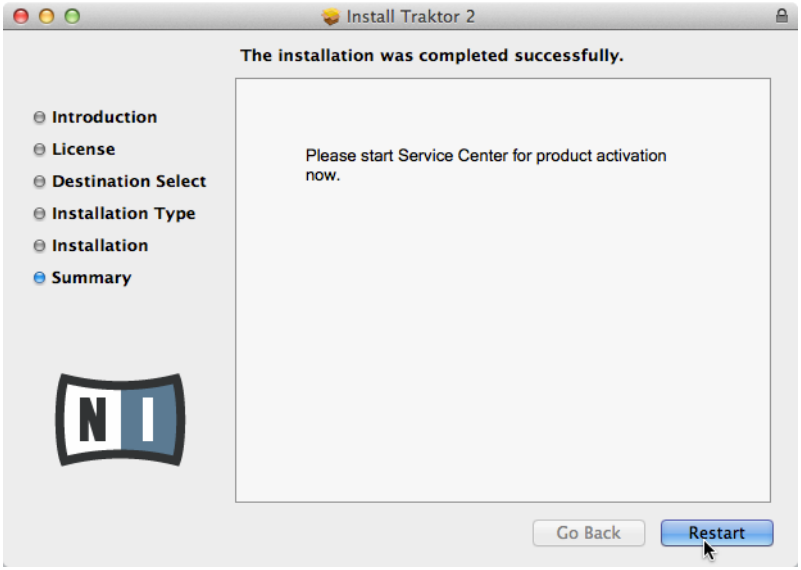
Die Passwort-Eingabeaufforderung unter Mac OS X.

► Um die Installation abzuschließen, geben Sie Ihr Passwort ein und klicken Sie OK.

→ Die ausgewählten Komponenten werden installiert.

2.2.4 Installation abschließen

Nachdem alle Komponenten installiert wurden, muss Ihr Computer neu gestartet werden.



Das Abschlussfenster des Installationsprogramms.

► Klicken Sie auf Restart, um Ihren Computer neu zu starten und den Installationsvorgang abzuschließen.

→ Ihr Computer führt daraufhin einen Neustart aus.

► Fahren Sie mit Kapitel ↑3, Produktaktivierung über das SERVICE CENTER dieser Installationsanleitung fort, nachdem der Neustart erfolgt ist, um mehr über die Produkt-Aktivierung zu erfahren.

2.3 Installation unter Windows

Dieser Abschnitt beschreibt die Installation der TRAKTOR-Software auf Windows-Computern.

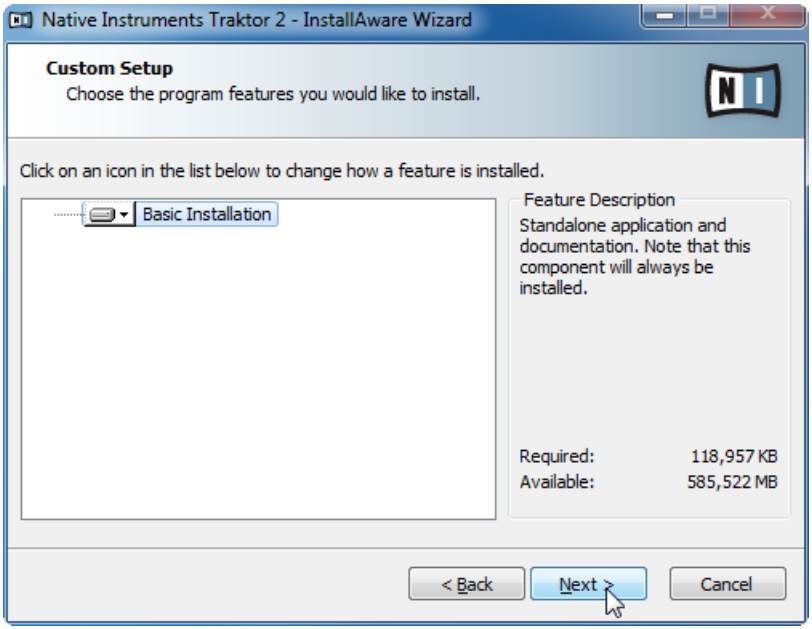
> ⚠ Es könnte notwendig sein, Ihre Anti-Virus-Software während des Installationsvorgangs zu deaktivieren. Für weitere Informationen hierzu schauen Sie bitte in die Dokumentation Ihres Betriebssystems.

2.3.1 Installationsprogramm starten

1. Lokalisieren und entpacken Sie die heruntergeladene Installationsdatei auf Ihren Computer.
2. Doppelklicken Sie auf die Installations-Datei **Traktor 2 Setup.exe**, um den Installationsprozess zu beginnen.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

2.3.2 Bestätigung der zu installierenden Komponenten

Nachdem Sie der Software-Lizenzvereinbarung zugestimmt haben, erscheint im Komponentenfenster eine Auflistung der Installations-Komponenten.


Native Instruments Traktor 2 - InstallAware Wizard
Custom Setup
Choose the program features you would like to install.
Click on an icon in the list below to change how a feature is installed.
Basic Installation
Feature Description
Standalone application and documentation. Note that this component will always be installed.
Required: 118,957 KB
Available: 585,522 MB
< Back
Next >
Cancel

Das Komponentenfenster des Installationsprogramms.

Basic Installation: Diese Option installiert die TRAKTOR-Software sowie die zugehörige Dokumentation. Diese Komponente kann nicht abgewählt werden.

Hintergrundkomponenten

Diese Komponenten werden nicht im Installationsfenster eingeblendet, werden aber immer installiert.

SERVICE CENTER: Das SERVICE CENTER wird zur Aktivierung der TRAKTOR-Software benötigt. Diese Komponente wird automatisch installiert, es sei denn, eine neuere Version des SERVICE CENTER befindet sich bereits auf Ihrem Computer.

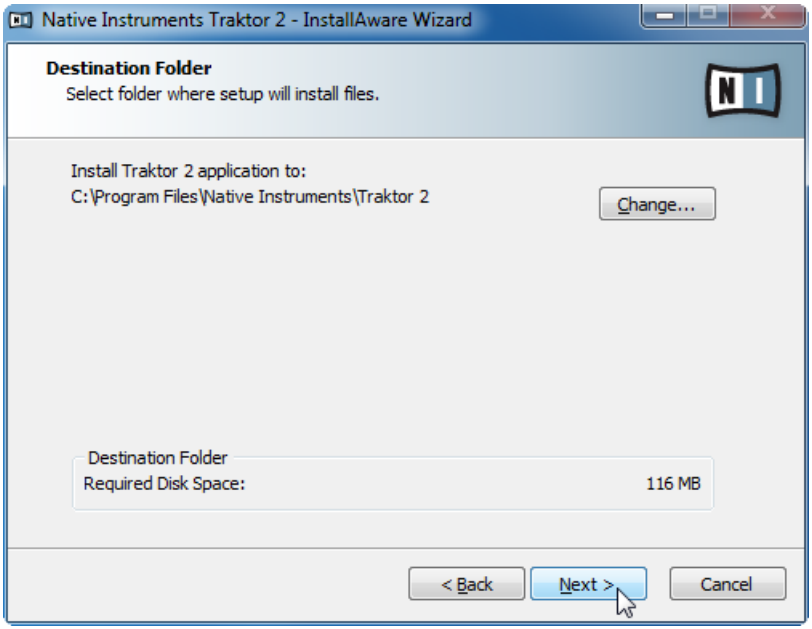
CONTROLLER EDITOR: Mit dem CONTROLLER EDITOR können Sie Ihren Controller als MIDI-Controller konfigurieren, wenn Sie ihn für die Steuerung anderer MIDI-fähiger Software-Programme einsetzen möchten. Diese Komponente wird automatisch installiert, es sei denn, eine neuere Version des CONTROLLER EDITOR befindet sich bereits auf Ihrem Computer.

► Klicken Sie auf Fortfahren und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

2.3.3 Bestätigung des Installationspfads

Wir empfehlen die Installation der TRAKTOR-Software am vorgegebenen Speicherort. Wenn Sie einen anderen Speicherort wählen möchten, klicken Sie auf Change, um einen Ordner-Auswahl-Dialog zu öffnen und einen Installationsort zu bestimmen.

Wählen und bestätigen Sie den Installationspfad für die TRAKTOR-Software.

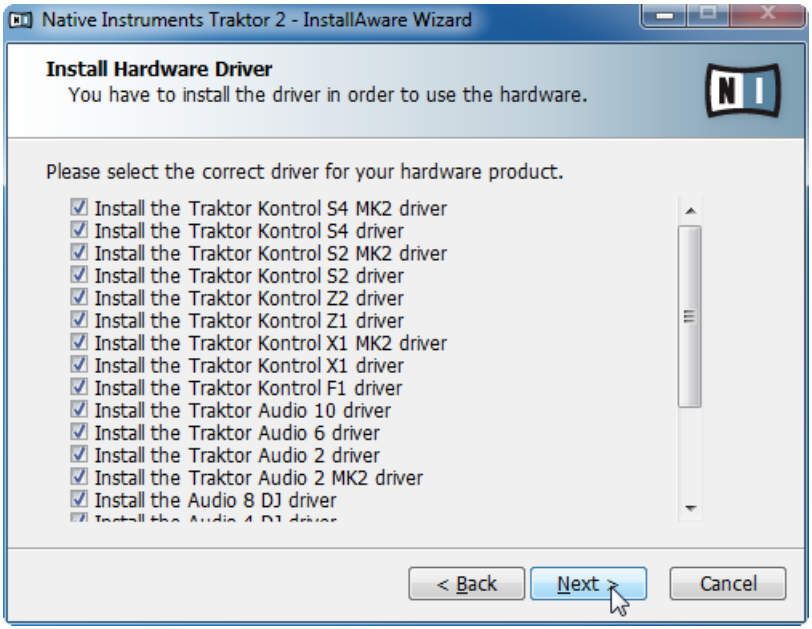


Das Fenster des Installationsprogramms mit eingeblendetem Installationsort der Software.

► Klicken Sie auf Next, um fortzufahren.

2.3.4 Auswahl der Hardware-Treiber

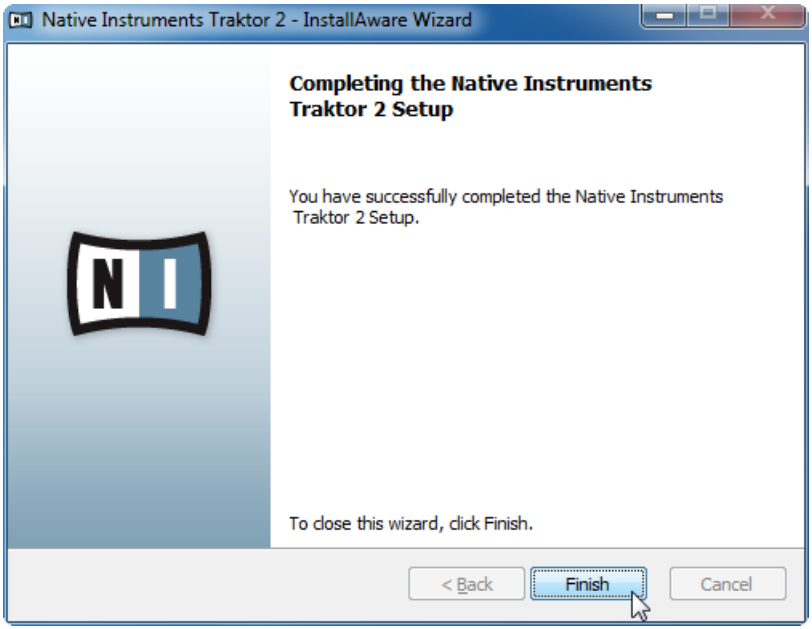
Nach dem Festlegen/Bestätigen des Installationspfades für die Software erscheinen einige Treiber-Auswahl-Fenster. Wir empfehlen, alle Treiber anzuwählen, es sei denn, Sie haben besondere Gründe dafür, dies nicht zu tun (etwa bereits installierte Treiber oder Treiber, die Sie mit Sicherheit nicht mit TRAKTOR verwenden werden).


Native Instruments Traktor 2 - InstallAware Wizard
Install Hardware Driver
You have to install the driver in order to use the hardware.
Please select the correct driver for your hardware product.
Install the Traktor Kontrol S4 MK2 driver
Install the Traktor Kontrol S4 driver
Install the Traktor Kontrol S2 MK2 driver
Install the Traktor Kontrol S2 driver
Install the Traktor Kontrol Z2 driver
Install the Traktor Kontrol Z1 driver
Install the Traktor Kontrol X1 MK2 driver
Install the Traktor Kontrol X1 driver
Install the Traktor Kontrol F1 driver
Install the Traktor Audio 10 driver
Install the Traktor Audio 6 driver
Install the Traktor Audio 2 driver
Install the Traktor Audio 2 MK2 driver
Install the Audio 8 DJ driver
< Back
Next >
Cancel
Das Hardware-Treiber-Auswahlfenster des Installations-Programms.

► Klicken Sie auf Next, um fortzufahren.

2.3.5 Installation abschließen

Nachdem Sie die benötigen Treiber ausgewählt und Ihre Auswahl bestätigt haben, erscheint das letzte Fenster des Installationsprogramms.


Native Instruments Traktor 2 - InstallAware Wizard
Completing the Native Instruments Traktor 2 Setup
You have successfully completed the Native Instruments Traktor 2 Setup.
To close this wizard, click Finish.
< Back
Finish
Cancel

Das Abschlussfenster des Installationsprogramms.

- Klicken Sie auf Finish, um den Installationsvorgang abzuschließen und das Installationsprogramm zu verlassen.
- Fahren Sie mit der Lektüre in Abschnitt ↑3, Produktaktivierung über das SERVICE CENTER fort und folgen Sie den dortigen Anweisungen zur Aktivierung Ihres Produkts.

3 Produktaktivierung über das SERVICE CENTER

In diesem Kapitel verwenden wir einen Platzhalter ("NI Product") auf allen Screenshots. Die entsprechenden Bereiche auf Ihrem Bildschirm beinhalten den Namen des Native-Instruments-Produkts, das Sie aktivieren möchten.

3.1 Online-Produktaktivierung

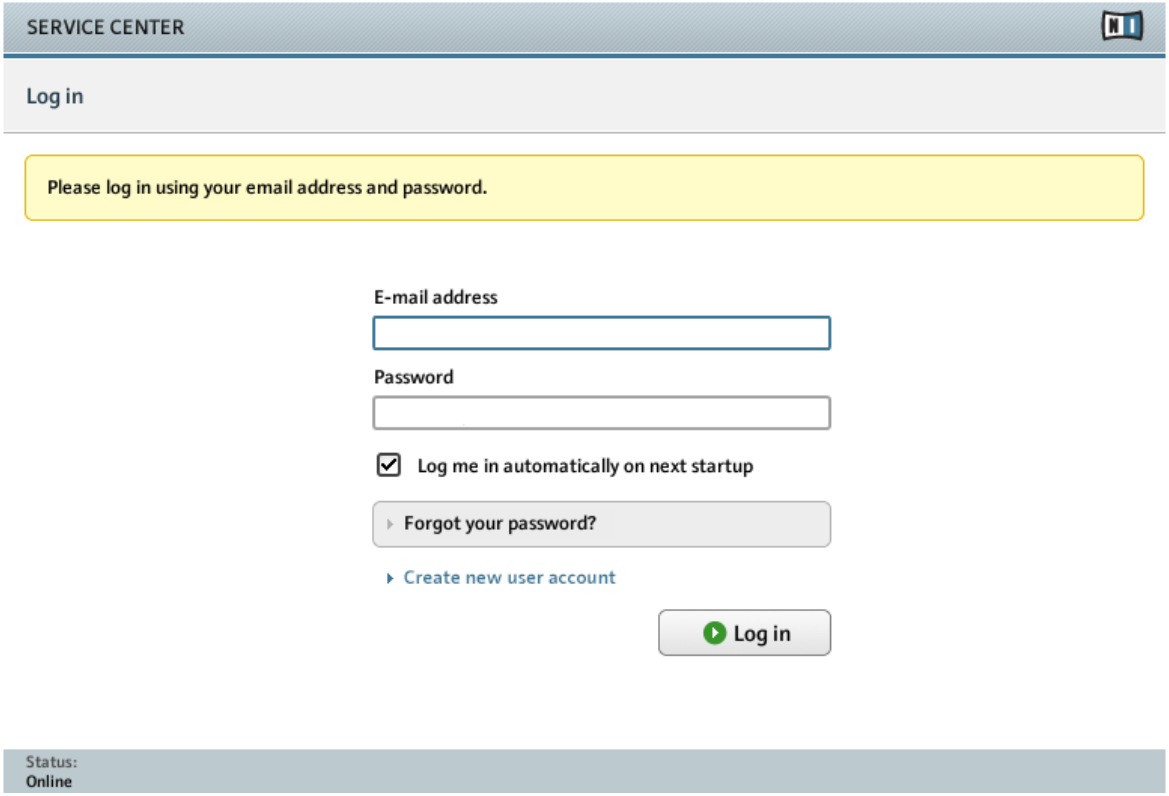
Falls Ihr Computer nicht mit dem Internet verbunden ist, fahren Sie bitte mit dem Abschnitt ↑3.3, Offline-Produktaktivierung fort.

3.1.1 SERVICE CENTER starten

1. Finden Sie das Programm SERVICE CENTER auf der Festplatte Ihres Computers. Während der Installation wird im Ordner Programme (unter Mac OS X und Windows) ein Verzeichnis namens Native Instruments angelegt. Darin finden Sie den Ordner **SERVICE CENTER**, der das gleichnamige Programm enthält.
2. Doppelklicken Sie auf das Programm SERVICE CENTER aus, um die Produktaktivierung zu starten.

Bitte beachten Sie, dass Sie Ihr Native-Instruments-Produkt aktivieren müssen, um den vollen Funktionsumfang nutzen zu können.

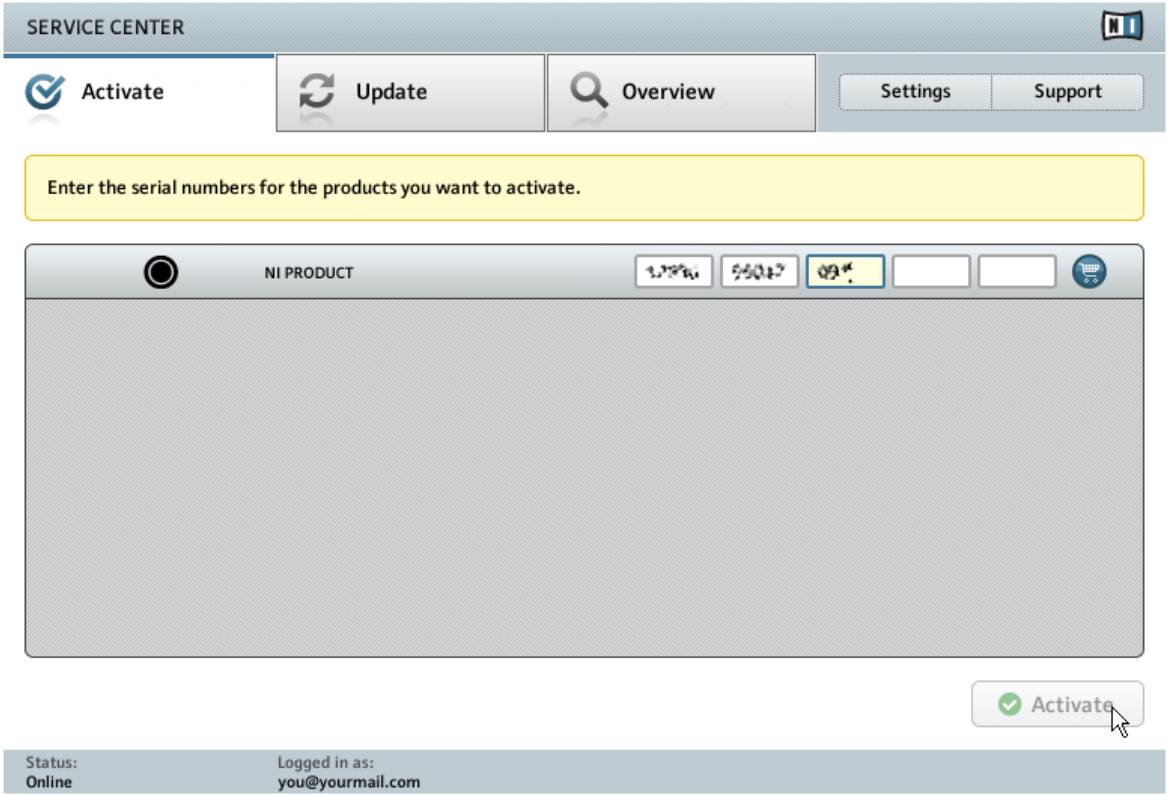
3.1.2 Einloggen



Die Log-In-Seite des SERVICE CENTERs.

- ► Loggen Sie sich mit Ihrer registrierten E-Mail-Adresse und Ihrem Nutzerpasswort ein.
- ► Falls Sie noch kein Native-Instruments-Benutzerkonto registriert haben, klicken Sie auf Neues Benutzerkonto anlegen. Füllen Sie das Registrierungsformular aus. Das Passwort wird Ihnen per E-Mail zugesandt.

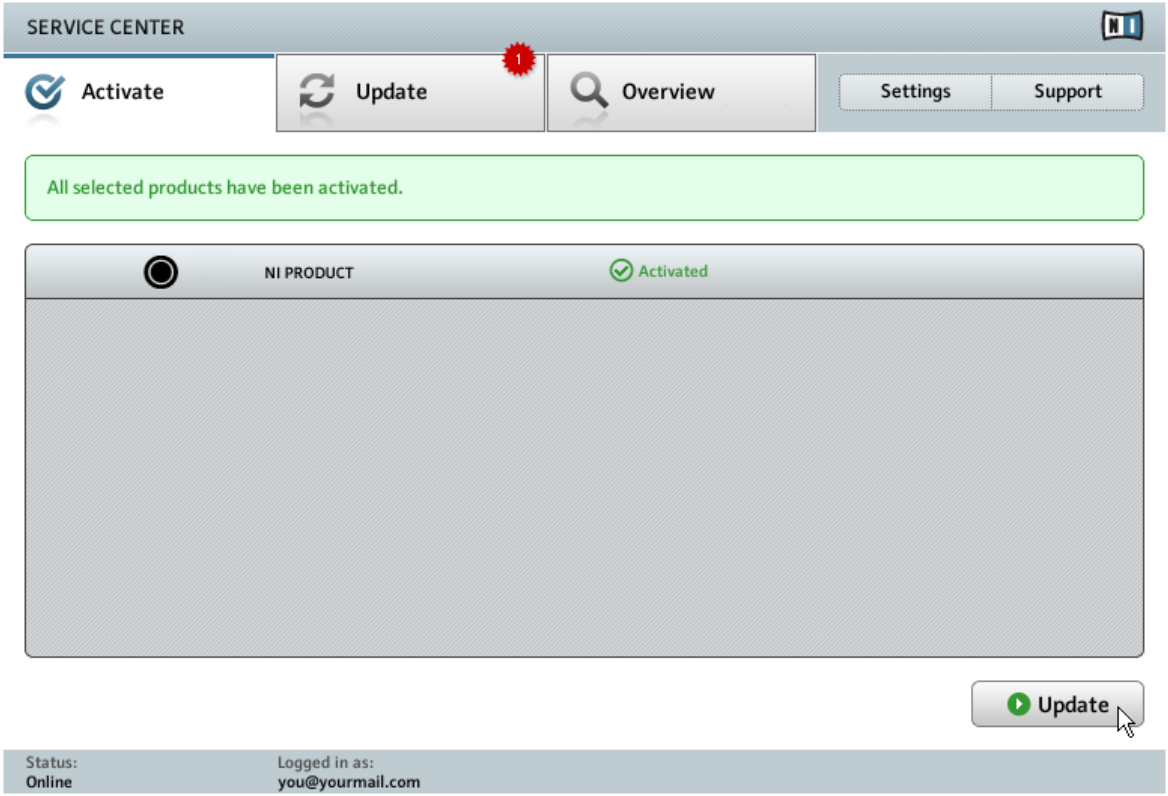
3.1.3 Produkt aktivieren



Das Produkt-Aktivierungs-Fenster des Service Center.

1. Geben Sie die Seriennummer der Software in das Seriennummernfeld ein. Die Seriennummer der Software befindet sich auf dem Registrierungs-Flyer, der in Ihrer TRAKTOR KONTROL S8-Box enthalten ist.
2. Klicken Sie auf Aktivieren, um fortzufahren.

3.1.4 Online-Aktivierung abschließen



Die Bestätigung der Produktaktivierung im SERVICE CENTER.

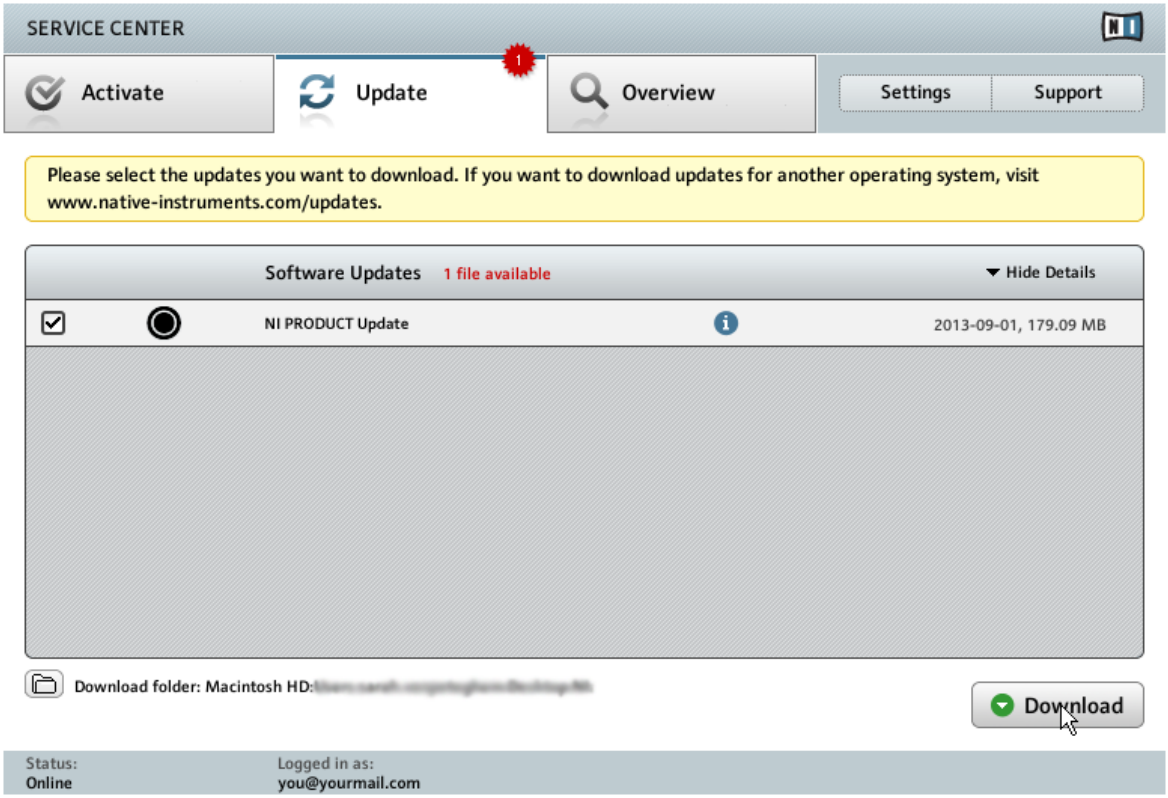
Das SERVICE CENTER bestätigt die erfolgreiche Produktaktivierung. Die Suche nach Updates startet nun automatisch.

- Sollten Updates für Ihre Produkte zur Verfügung stehen, erscheint der Button Update unten rechts auf dem Bildschirm. Um die Updates herunterzuladen, klicken Sie auf Update und fahren Sie mit Kapitel ↑3.2, Aktualisieren Ihres Produkts fort.

- Sollten keine Updates zur Verfügung stehen, erscheint die Schaltfläche Beenden unten rechts im Service Center. Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um das SERVICE CENTER zu schließen.

3.2 Aktualisieren Ihres Produkts

3.2.1 Updates auswählen



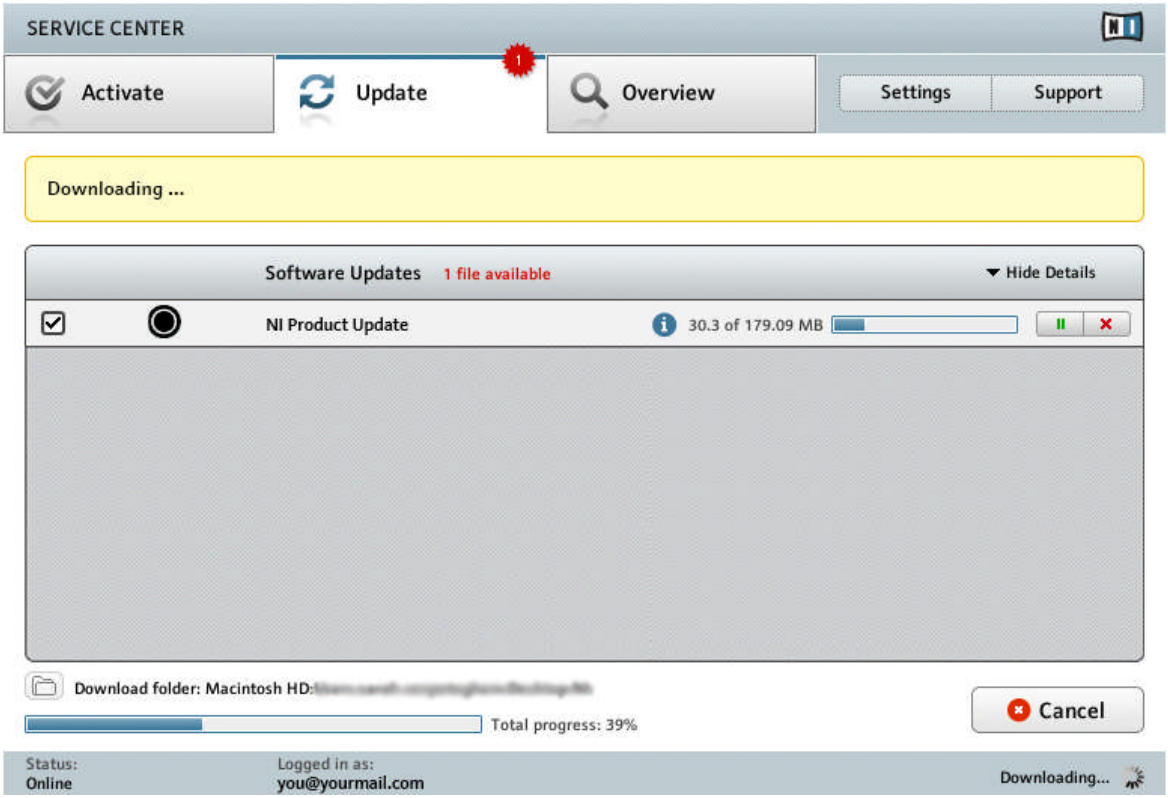
Das Produkt-Update-Fenster des SERVICE CENTERs.

1. Klicken Sie im SERVICE CENTER auf den Reiter Update, um eine Liste aller verfügbaren Updates zu sehen.
2. Wählen Sie die Updates, die Sie herunterladen wollen, durch Anklicken der Auswahlkästchen links neben den Namen der Updates aus. Wir empfehlen, alle vorausgewählten Updates herunterzuladen.
3. Klicken Sie auf Download.

→ Die Dateien werden nun heruntergeladen.

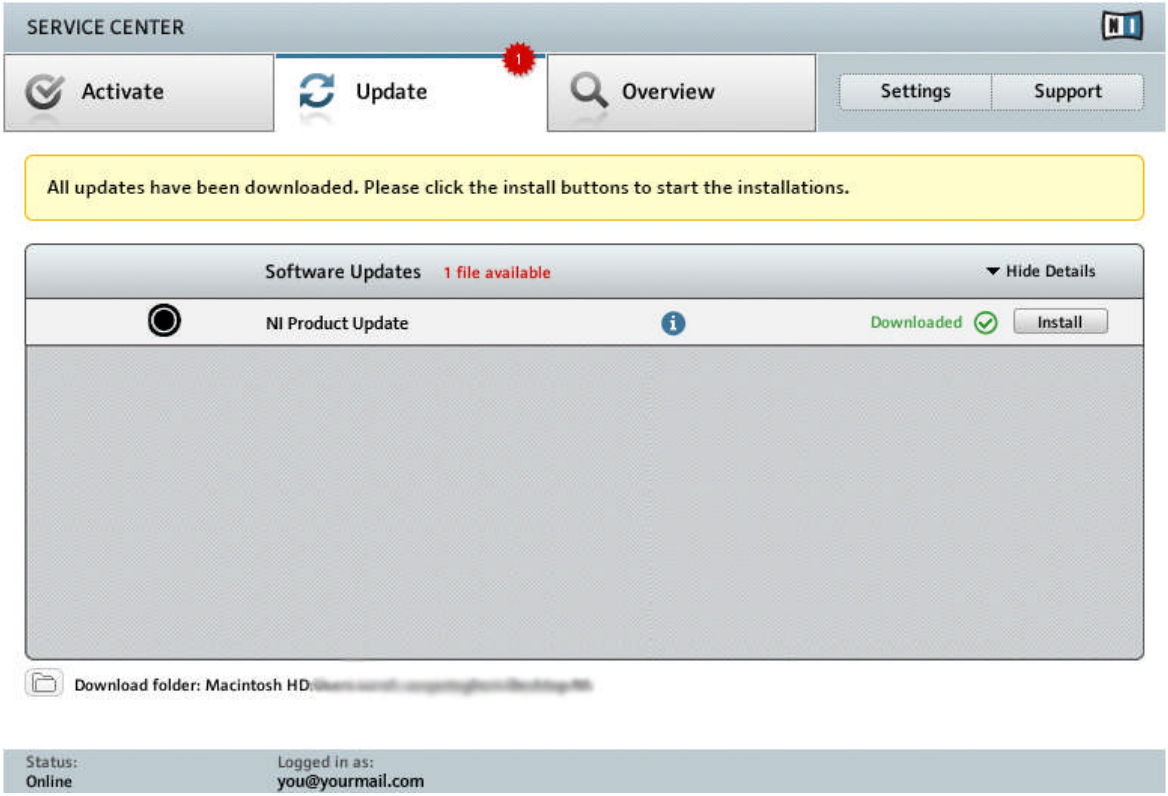
3.2.2 Updates herunterladen

Abhängig von der Dateigröße und der Geschwindigkeit Ihrer Internetverbindung kann das Herunterladen eine Weile dauern. Es ist dennoch empfohlen, stets die aktuellen Updates herunterzuladen zu installieren.



Der Aktualisierungsvorgang.

3.2.3 Ihre Updates Installieren



Das SERVICE CENTER bestätigt, dass alle Updates heruntergeladen wurden und bietet an, die Dateien zu installieren.

Nachdem alle Dateien erfolgreich heruntergeladen wurden, können Sie die Updates direkt aus dem SERVICE CENTER heraus installieren.

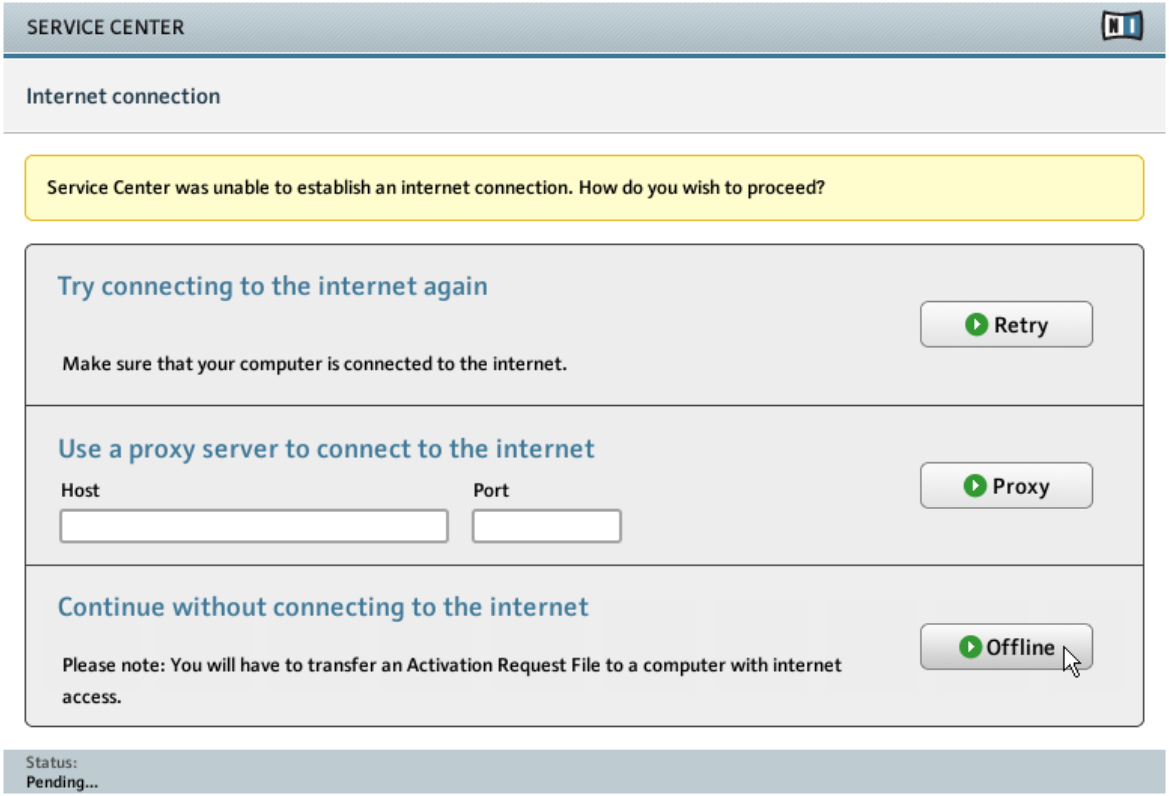
- ► Klicken Sie auf Installieren, um Ihr Update zu installieren. Das installiert Ihr Update automatisch im Hintergrund.
- ► Nachdem Sie die Software auf den neuesten Stand gebracht haben, können Sie das SERVICE CENTER schließen und die Software wie üblich starten.

Sollte die Installation der Software fehlschlagen, wird das SERVICE CENTER Sie mit einer Fehlermeldung drauf aufmerksam machen.

3.3 Offline-Produktaktivierung

Falls Ihr Computer dauerhaft nicht mit dem Internet verbunden ist, müssen Sie Ihre Native-Instruments-Produkte im Offline-Modus aktivieren. Beachten Sie, dass Sie in diesem Fall einen zweiten Computer benötigen, der mit dem Internet verbunden ist.

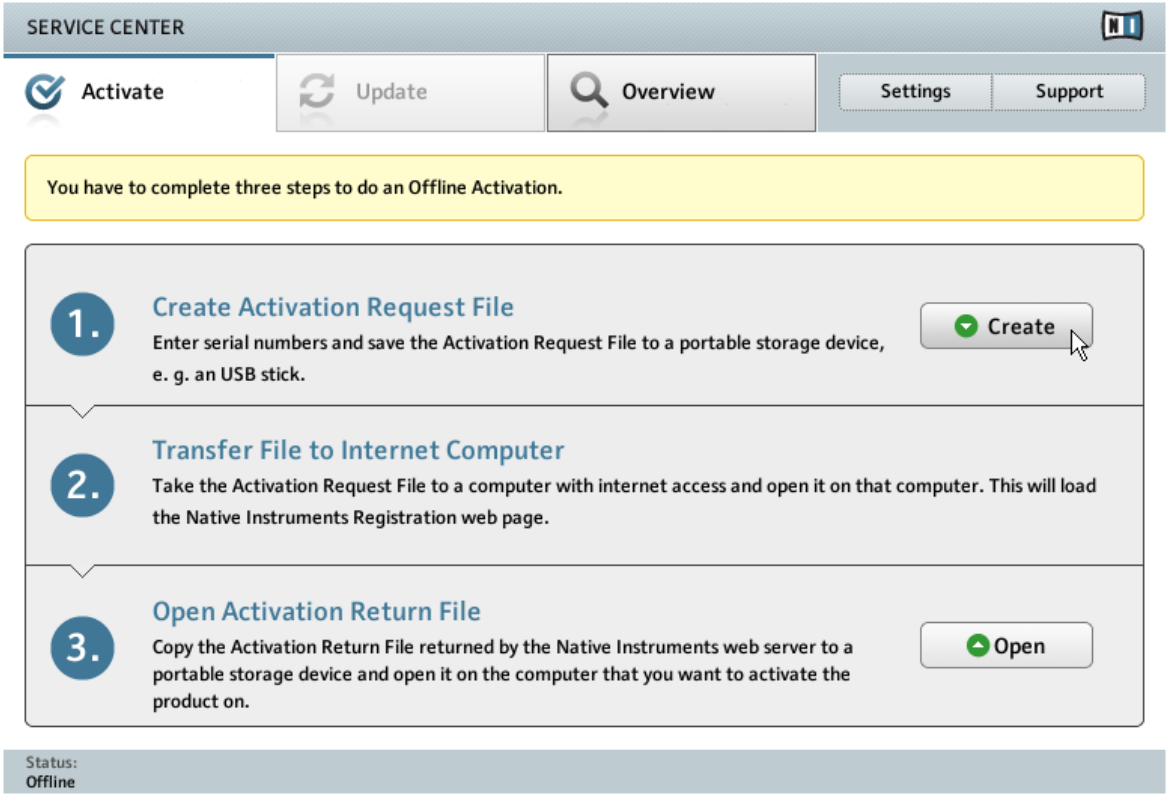
3.3.1 Offline-Aktivierungsvorgang starten


SERVICE CENTER
Internet connection
Service Center was unable to establish an internet connection. How do you wish to proceed?
Try connecting to the internet again
Retry
Make sure that your computer is connected to the internet.
Use a proxy server to connect to the internet
Host
Port
Proxy
Continue without connecting to the internet
Offline
Please note: You will have to transfer an Activation Request File to a computer with internet access.
Status:
Pending...

Das Internet-Verbindungs-Fenster des SERVICE CENTERs.

1. Starten Sie das SERVICE CENTER. Wenn keine Verbindung mit dem Internet ermittelt werden kann, öffnet sich das Fenster Internet-Verbindung.
2. Klicken Sie im Bereich Ohne Internet-Verbindung fortfahren auf Offline. Das Service Center wechselt zur Seite Aktivieren.

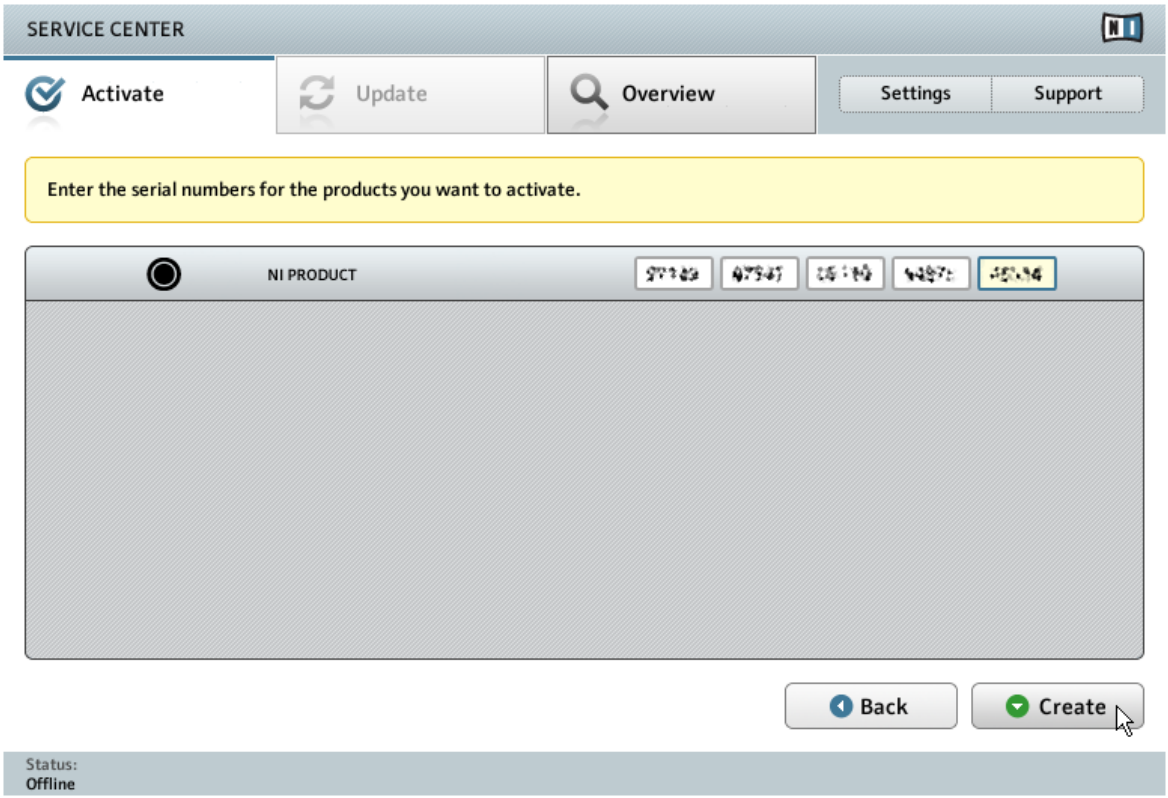
3.3.2 Activation-Request-Datei erstellen


SERVICE CENTER
Activate
Update
Overview
Settings
Support
You have to complete three steps to do an Offline Activation.
1.
Create Activation Request File
Enter serial numbers and save the Activation Request File to a portable storage device, e. g. an USB stick.
Create
2.
Transfer File to Internet Computer
Take the Activation Request File to a computer with internet access and open it on that computer. This will load the Native Instruments Registration web page.
3.
Open Activation Return File
Copy the Activation Return File returned by the Native Instruments web server to a portable storage device and open it on the computer that you want to activate the product on.
Open
Status:
Offline

Das Offline-Produkt-Aktivierungs-Fenster des SERVICE-CENTERs.

► Klicken Sie auf dem Aktivieren-Tab auf Erstellen. Der Aktivieren-Tab wechselt daraufhin in eine Ansicht mit Seriennummern-Feldern (siehe nächster Schritt).

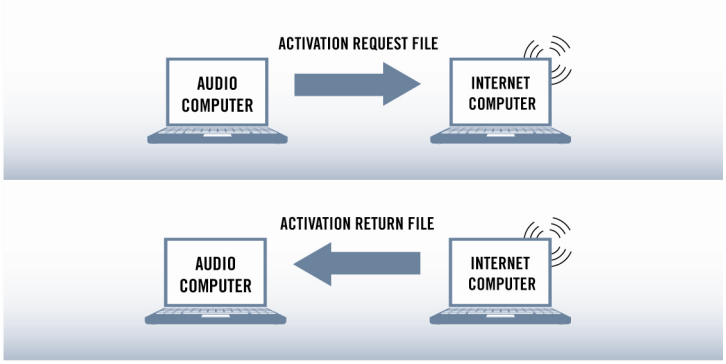
3.3.3 Seriennummer eingeben



Das Produkt-Aktivierungs-Fenster des Service Center.

1. Geben Sie die Seriennummer der Software in das Seriennummernfeld ein. Die Seriennummer der Software befindet sich auf dem Registrierungs-Flyer, der in Ihrer TRAKTOR KONTROL S8-Box enthalten ist.
2. Klicken Sie auf Erstellen, um die Activation-Request-Datei zu speichern (ActivationRequestFile.html). Ein Datei-speichern-Dialog öffnet sich, in dem Sie einen Speicherort für die Aktivierungsdatei bestimmen können.
3. Speichern Sie die Activation-Request-Datei in dem gewünschten Ordner.

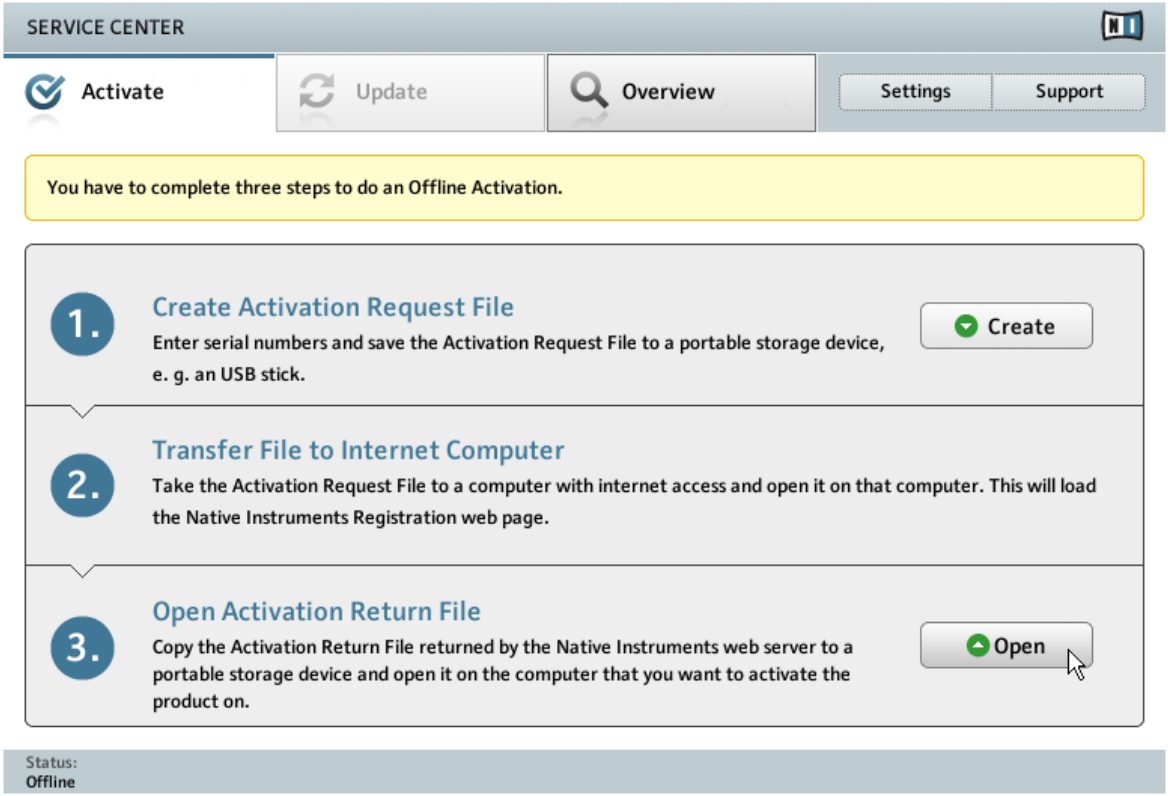
3.3.4 Activation-Request-Datei übertragen



Starten des Offline-Aktivierungsvorgangs.

1. Kopieren Sie die Activation-Request-Datei auf ein tragbares Speichermedium und übertragen Sie es auf einen Computer mit Internetverbindung.
2. Öffnen Sie dort die Activation-Request-Datei mit einem Doppelklick.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf der vom SERVICE CENTER aufgerufenen Produktaktivierungs-Webseite. Falls Sie noch kein Native-Instruments-Benutzerkonto besitzen, müssen Sie zunächst ein solches anlegen.
4. Übertragen Sie die Activation-Return-Datei zurück auf Ihren Audio-Computer.

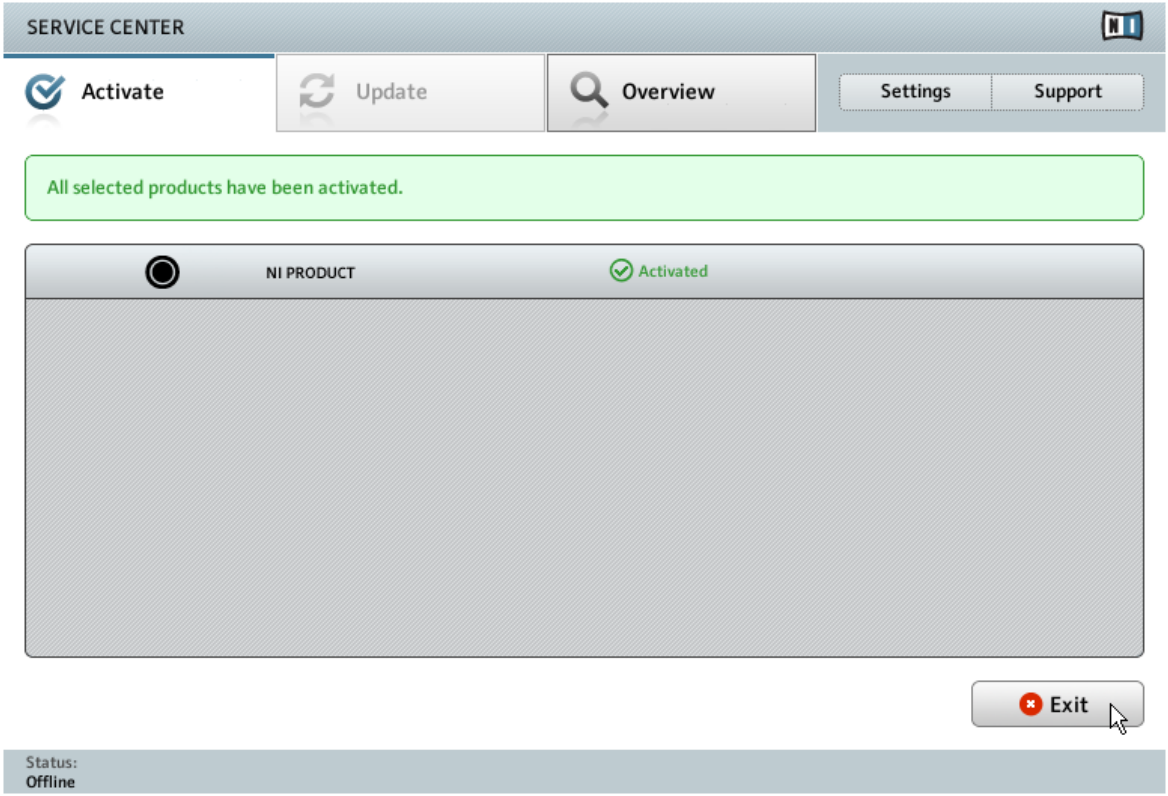
3.3.5 Activation-Return-Datei öffnen


SERVICE CENTER
Activate
Update
Overview
Settings
Support
You have to complete three steps to do an Offline Activation.
1.
Create Activation Request File
Enter serial numbers and save the Activation Request File to a portable storage device, e. g. an USB stick.
Create
2.
Transfer File to Internet Computer
Take the Activation Request File to a computer with internet access and open it on that computer. This will load the Native Instruments Registration web page.
3.
Open Activation Return File
Copy the Activation Return File returned by the Native Instruments web server to a portable storage device and open it on the computer that you want to activate the product on.
Open
Status:
Offline

Das Offline-Produkt-Aktivierungs-Fenster des SERVICE-CENTERs.

1. Starten Sie erneut das SERVICE CENTER auf Ihrem Computer. Klicken Sie im Bereich Ohne Internet-Verbindung fortfahren auf Offline.
2. Öffnen Sie den Reiter Aktivieren und klicken Sie auf Öffnen, um die Activation-Return-Datei zu laden.

3.3.6 Offline-Aktivierung abschließen



Die Bestätigung der Produktaktivierung im SERVICE CENTER.

Nachdem Sie die Activation-Return-Datei geöffnet haben, bestätigt das SERVICE CENTER die erfolgreiche Produktaktivierung.

► Sie können das Service Center nun mit einem Klick auf Beenden schließen.

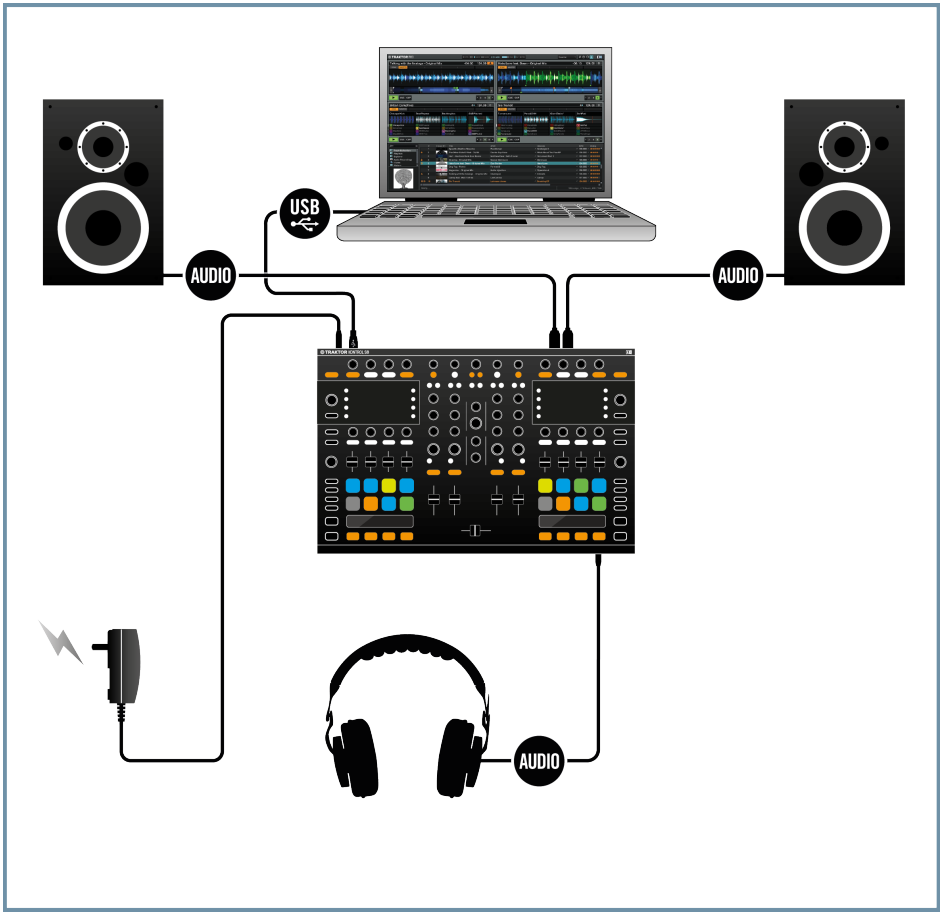
Loggen Sie sich unter http://www.native-instruments.com/updates mit Ihren Zugangsdaten ein, um Produkt-Aktualisierungen zu bekommen. Laden Sie alle relevanten Updates aus Ihrem persönlichem Update-Manager auf Ihren Computer herunter, der mit dem Internet verbunden ist. Anschließend übertragen Sie die Dateien mit einem transportablen Speichermedium auf Ihren Musik-Computer und installieren diese dort.

3.4 Weitergehende Informationen

Für Hinweise zu den von Ihnen aktivierten Produkten und deren Seriennummern sowie zu Lizenzen und Ihren NI-Benutzerkonto-Einstellungen besuchen Sie den Bereich My Account unter: http://www.native-instruments.com/my-account/

4 Installation der Hardware

Dieser Abschnitt beschreibt den Anschluss des TRAKTOR KONTROL S8 in einer einfachen Konfiguration. Nach dem Anschluss aller Geräte wird Ihr TRAKTOR-KONTROL-S8-System folgendermaßen aussehen:



Einfaches TRAKTOR-KONTROL-S8-System

4.1 Wichtige Informationen zur Hardware-Installation.

Benutzen Sie mit dem TRAKTOR KONTROL S8 nur das mitgelieferte Netzteil. Die Nutzung eines anderen kann zu Problemen mit der Stromversorgung führen.

Lesen Sie vor der Nutzung des Netzteils bitte das Heft TRAKTOR KONTROL S8 WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (in der Produktverpackung mitgeliefert). Diese Broschüre beschreibt den Anschluss des für Ihre Region passenden Adapter-Steckers.

Der TRAKTOR KONTROL S8 kann in Kombination mit Verstärkern, Lautsprechern oder Kopfhörern sehr hohe Pegel erzeugen, die Ihr Hörvermögen schädigen können. Wenn Sie das Gerät bei hoher Lautstärkeeinstellung ausschalten, können Sie damit Ihre Lautsprecher beschädigen. Achten Sie immer darauf, dass die Lautstärke-Fader des TRAKTOR KONTROL S8 vor dem Anschluss des Netzteils oder von externen Geräten, der Wiedergabe von Musik oder dem An-/Ausschalten des Geräts ganz herunter geschoben sind. Wenn alles angeschlossen und eingerichtet ist, erhöhen Sie während der Wiedergabe der Musik langsam die Lautstärke, bis Sie die gewünschte Lautstärke erreicht haben.

- Für den Fall, dass Sie die TRAKTOR-Software auf einem Windows-System verwenden, vergewissern Sie sich, dass die TRAKTOR-KONTROL-S8-Hardwaretreiber mit dem TRAKTOR-Installationsprogramm installiert wurden, bevor Sie das Gerät an Ihren Rechner anschließen. Folgen Sie dafür den Installationsanweisungen in ↑2, Installation der Software.
- Durch die großen Datenmengen, die an den TRAKTOR KONTROL S8 übermittelt werden, kann der Anschluss über einen USB-Hub zu Fehlfunktionen führen. Schließen Sie ihn also immer direkt an einen USB-Port Ihres Rechners an.

4.2 Anschluss an Ihren Computer

Anschluss des TRAKTOR KONTROL S8 an Ihren Computer.

1. Schließen Sie das "Geräte-Ende" (rechteckiger Stecker) des beiliegenden USB-Kabels an die USB-Buchse auf der Rückseite des TRAKTOR KONTROL S8 an.

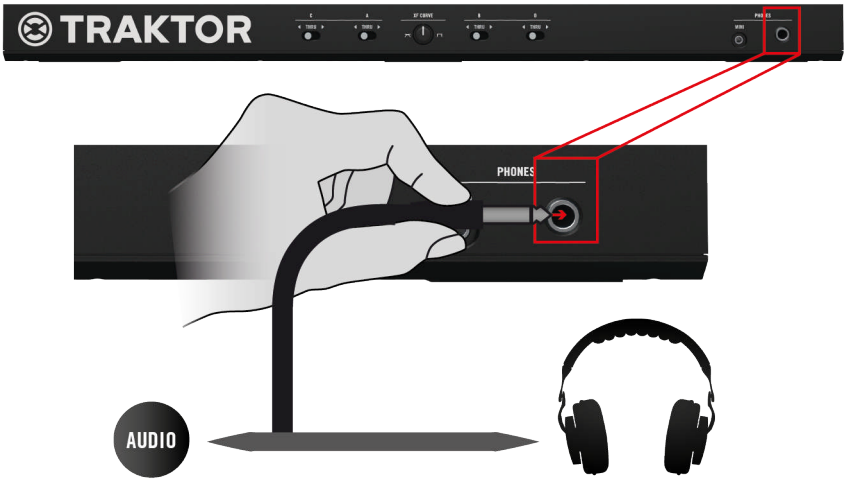
2. Verbinden Sie das "Computer-Ende" (flacher Stecker) des USB-Kabels mit einem freien USB-2.0-Anschluss Ihres Computers.

4.3 Kopfhörer anschließen

> Bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen, vergewissern Sie sich, dass der Lautstärkeregler des Kopfhörerausgangs (HP-VOLUME-Regler auf der Oberseite des TRAKTOR KONTROL S8) heruntergeregelt wurde! Drehen Sie bei laufender Musikwiedergabe den Lautstärkeregler langsam im Uhrzeigersinn, bis der gewünschte Lautstärkepegel erreicht ist.

Um Kopfhörer and den TRAKTOR KONTROL S8 anzuschließen:

► Schließen Sie Ihren Kopfhörer an die PHONES-Buchse an der Vorderseite des TRAKTOR KONTROL S8 an; Beachten Sie, dass es zwei verschiedene Kopfhörer-Buchsen gibt. Verwenden Sie entweder einen 6,3-mm-Stecker oder den 3,5-mm-MINI-Stecker.

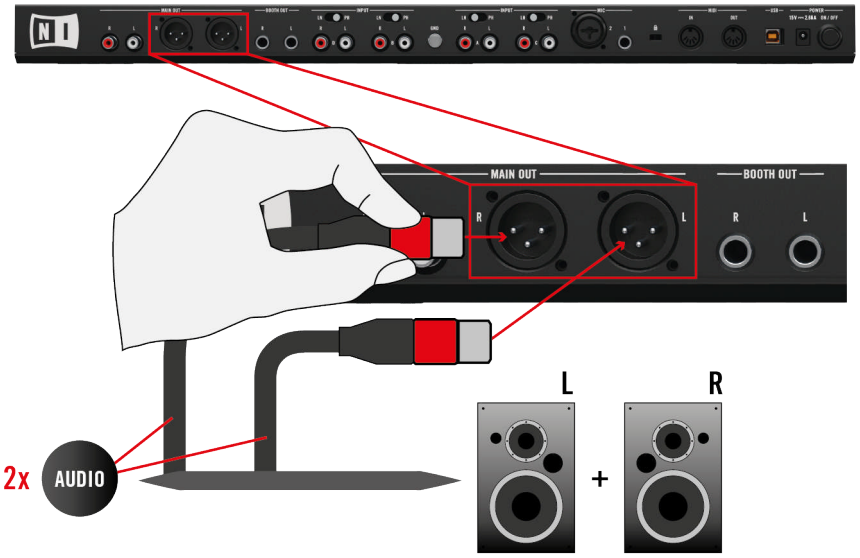


4.4 Anschluss an ein Verstärkersystem

> ⚠ Schalten Sie Ihr Verstärkersystem (aktive Lautsprecher oder Verstärker) aus und schieben sie den MAIN-Regler und die Lautstärke-Fader des TRAKTOR KONTROL S8 ganz nach unten, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

Um den TRAKTOR KONTROL S8 an einen Verstärker oder an Aktivboxen anzuschließen:

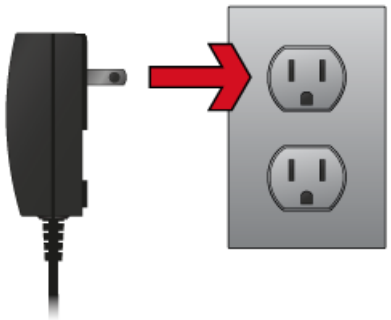
1. Verbinden Sie die Hauptausgänge (MAIN OUT; XLR oder Cinch) Ihres TRAKTOR KONTROL S8 über passende Kabel mit den Eingängen Ihres Verstärkersystems.



4.5 Anschließen des Netzteils

1. Schließen Sie das Geräte-Ende des Netzteils an die Netzteilbuchse auf der Rückseite des TRAKTOR KONTROL S8 an.

2. Schließen Sie den Netzstecker des Netzteils an eine Steckdose an.



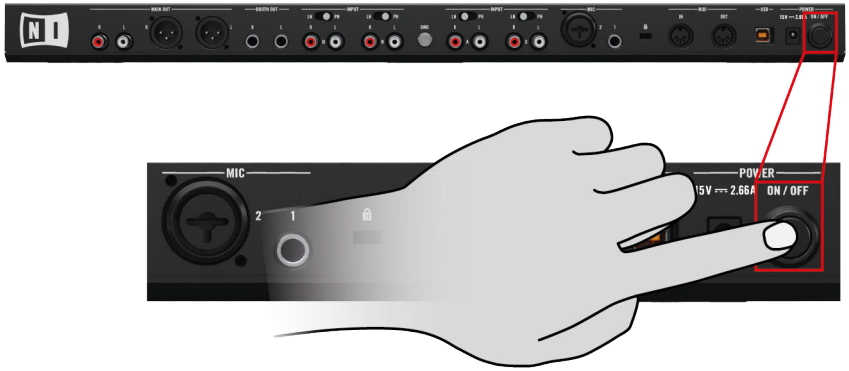
→ Das TRAKTOR-KONTROL-S8-System ist installiert.

Fahren Sie mit der Lektüre in Abschnitt ↑4.6, Letzte Vorbereitungen fort und folgen Sie den dortigen Anweisungen für die letzten Vorbereitungen.

4.6 Letzte Vorbereitungen

Wir empfehlen bei der Nutzung des TRAKTOR KONTROL S8 das Einschalten der Geräte in der folgenden Reihenfolge:

1. Drehen Sie die Drehregler MAIN und CUE VOL auf dem TRAKTOR KONTROL S8 auf die Minimaleinstellung.
2. Drücken Sie den Schalter ON/OFF auf der Rückseite des TRAKTOR KONTROL S8, um das Gerät anzuschalten.



3. Schalten Sie Ihr Verstärkersystem ein (aktive Lautsprecher oder ein Verstärker mit passiven Lautsprechern).
4. Starten Sie Ihren Computer.
5. Starten Sie die TRAKTOR-Software über das **Traktor**-Anwendungs-Icon im Installations-Ordner.

→ Das TRAKTOR-Fenster öffnet sich mit einem aktivierten Zwei-Spur-Deck und zwei aktivierten Remix-Decks.

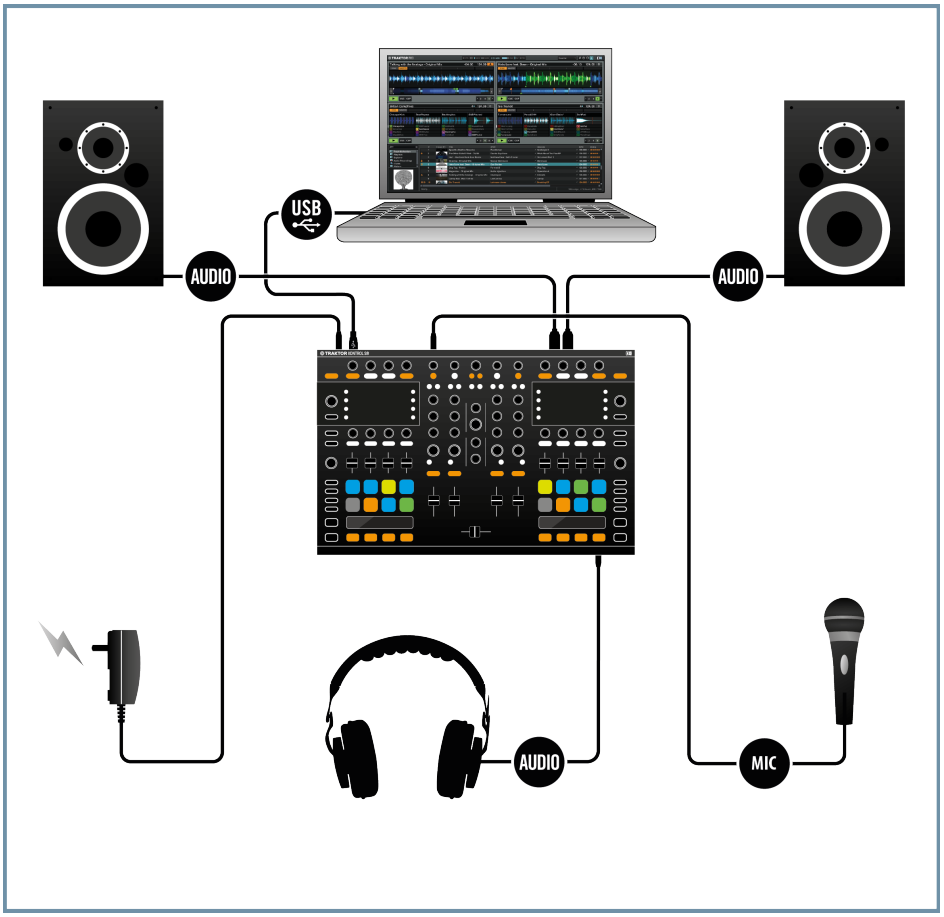
Das TRAKTOR-KONTROL-S8-System läuft jetzt komplett. Mehr Informationen zum Browsen, Laden und der Wiedergabe von Tracks finden Sie im TRAKTOR-KONTROL-S8-Benutzerhandbuch.

5 Weitere TRAKTOR-KONTROL-S8-Setups im Überblick

In diesem Abschnitt finden Sie einige schematische Beispiele für Konfigurationen mit dem TRAKTOR KONTROL S8.

5.1 Einfache Konfiguration mit optionalem Mikrofon

Das Beispiel unten zeigt einen Überblick über die benötigten Verbindungen für eine Basiskonfiguration mit dem TRAKTOR KONTROL S8 und zusätzlichem Mikrofon.



Einfaches TRAKTOR-KONTROL-S8-System mit optionalem Mikrofon.

Um ein Mikrofon anzuschließen:

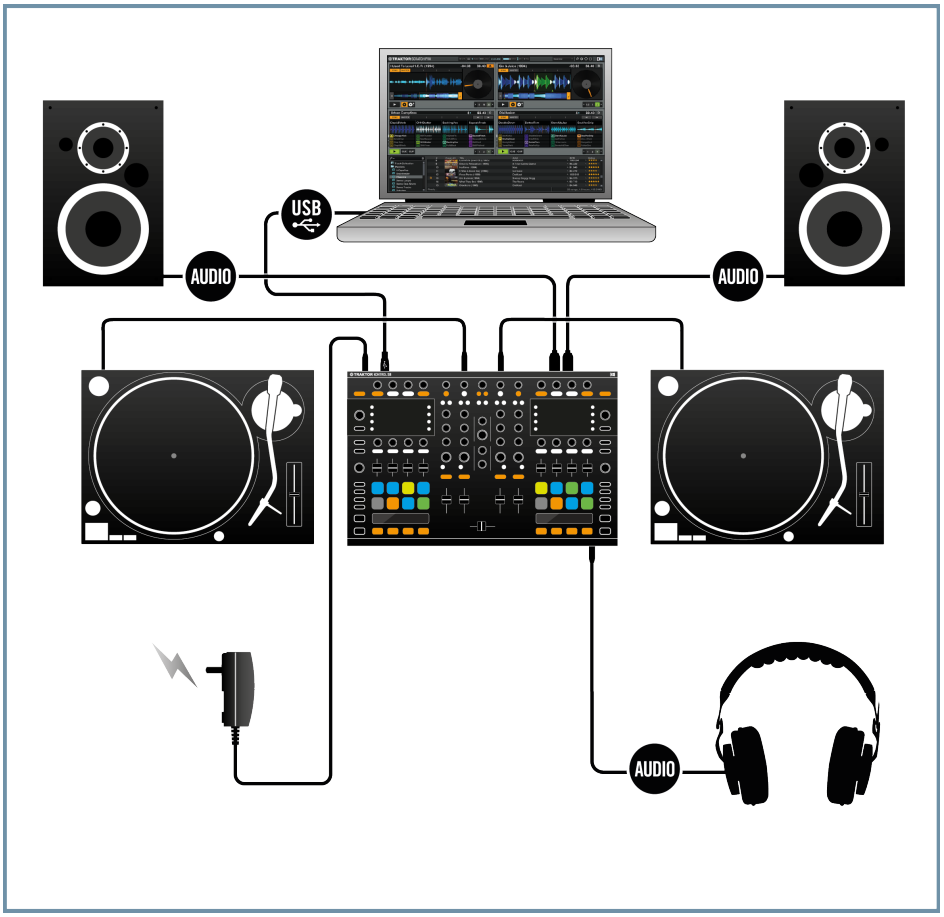
- Schließen Sie das Mikrophon im Abschnitt MIC auf der Rückseite des TRAKTOR KONTROL S8 entweder an die XLR-Buchse oder an die 6,3-mm-Klinkenbuchse an.

5.2 TRAKTOR-SCRATCH-PRO-Setup

Das unten gezeigte Beispiel zeigt die nötigen Verbindungen für die Nutzung von TRAKTOR SCRATCH PRO 2 zusammen mit Plattenspielern und dem TRAKTOR KONTROL S8. Diese Konfiguration ist perfekt für diejenigen, die physische Kontrolle über die virtuellen Decks von TRAKTOR mittels echter Plattenspieler haben möchten.

Lesen Sie bitte das TRAKTOR-KONTROL-S8-Benutzerhandbuch, um mehr über die Nutzung von Plattenspielern mit TRAKTOR KONTROL S8 im TRAKTOR-Modus oder im Direct-Modus zu erfahren.

Mehr Informationen über Produkte rund um TRAKTOR SCRATCH PRO 2 finden Sie unter: www.native-instruments.com/de/products/traktor/digital-vinyl/.



TRAKTOR-SCRATCH-PRO-2-Setup.

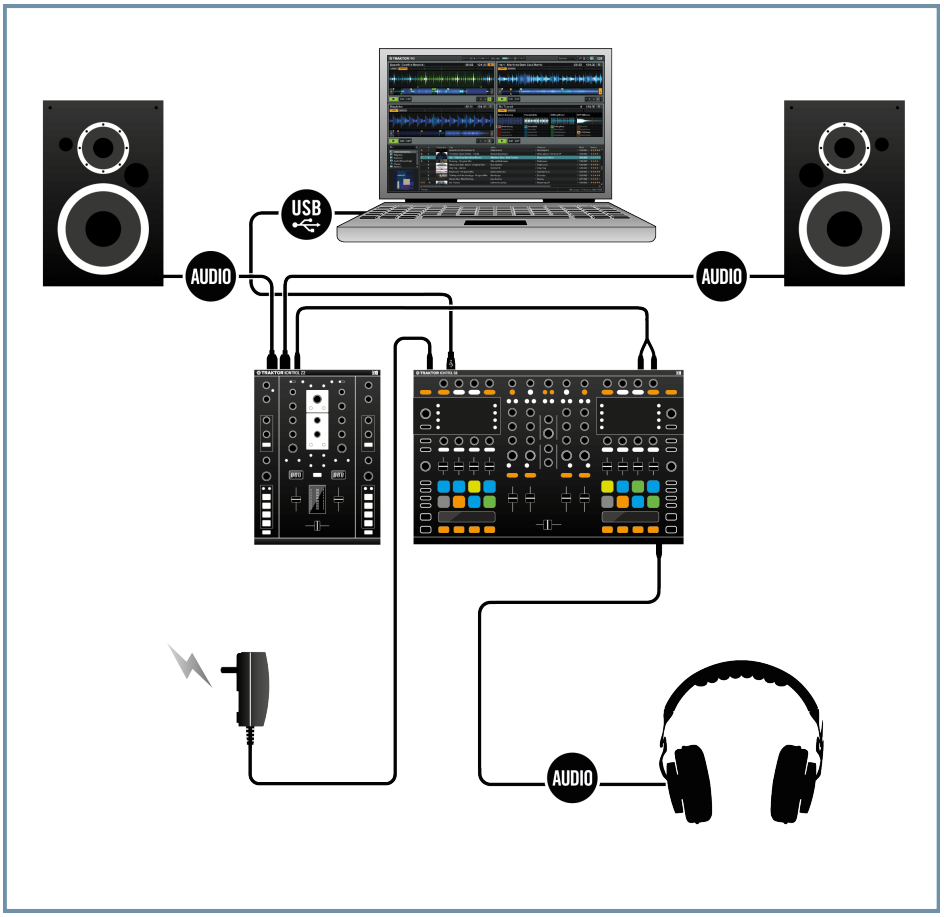
5.3 Konfiguration mit zusätzlichem Mixer

Das unten gezeigte Beispiel zeigt die nötigen Verbindungen für die Nutzung von TRAKTOR KONTROL S8 mit einem zusätzlichen Mixer. Diese Konfiguration eignet sich gut für DJs, die Ihr TRAKTOR KONTROL S8 in einem Club oder auf einem Festival nutzen möchten. In einer Umgebung, in der ein Mischpult bereits den Ausgang bereit stellt und man Unterbrechungen

der Performance (bzw. unangenehme Stille) vermeiden muss, können Sie den Audio-Ausgang des TRAKTOR KONTROL S8 direkt in den externen Mixer leiten. Um den Audio-Ausgang des TRAKTOR KONTROL S8 in einen externen Mixer zu leiten:

- ▶ Verbinden Sie die XLR- oder Cinch-Ausgänge im MAIN OUT-Bereich auf der Rückseite des TRAKTOR KONTROL S8 mit den XLR- bzw. Cinch-Eingängen des externen Mixers.

An die symmetrischen XLR-Ausgänge des TRAKTOR KONTROL S8 können Sie hochwertige, symmetrische Kabel für den professionellen Einsatz anschließen, die wesentlich unanfälliger gegen Einstreuungen sind als unsymmetrische Kabel. Dies gilt besonders bei langen Kabeln.



TRAKTOR KONTROL S8 mit zusätzlichem Mixer.

6 Wie geht es weiter?

- Um Informationen über die Funktionsweise des TRAKTOR KONTROL S8 und seine Nutzung mit der TRAKTOR-Software zu erhalten, lesen Sie bitte das TRAKTOR-KONTROL-S8-Erste-Schritte-Handbuch und das TRAKTOR-KONTROL-S8-Benutzerhandbuch. Aufrufen können Sie die Dokumente über den Eintrag *Open Manual...* im Help-Menü der TRAKTOR-Software.
- Um alle TRAKTOR-Funktionen kennenzulernen, lesen Sie bitte das TRAKTOR-Benutzerhandbuch und das TRAKTOR-Erste-Schritte-Handbuch für. Über den Eintrag *Open Manual...* im Help-Menü in der TRAKTOR-Software können Sie die Dokumente aufrufen.

7 Fehlerbehebung und FAQ

In diesem Kapitel finden Sie häufig gestellte Fragen und Verweise auf Artikel in der Knowledge Base. Um einen Artikel in der Knowledge Base zu finden, besuchen Sie den Support-Bereich auf der Native-Instruments-Website, navigieren Sie zur Knowledge Base und geben Sie die Nummer des Artikels dort in das Suchfeld ein.

7.1 Update-Installation kann Installationsordner nicht finden

Sollten Sie den Installationsordner eines Native-Instruments-Programms nach der Installation auf Ihrer Festplatte verschoben haben, kann dieser beim Aufspielen eines Updates nicht mehr gefunden werden, und das Update wird mit einer Fehlermeldung geschlossen. Sie können den Installationspfad im Overview-Tab des SERVCIE CENTERs nachträglich anpassen. Wenn eine Anwendung nicht gefunden werden kann erscheint der Locate-Button in diesem Tab.

► Klicken Sie auf diesen Button und navigieren Sie dann zu dem neuen Programmordner.

7.2 Störgeräusche und Dropouts während der Wiedergabe

Wenn Sie Störgeräusche und/oder Ausfälle während der Wiedergabe eines Tracks hören, sollten Sie die Latenzeinstellungen Ihres TRAKTOR KONTROL S8 ändern. Schauen Sie sich dazu bitte im TRAKTOR-KONTROL-S8-Benutzerhandbuch die Abschnitte über das TRAKTOR KONTROL S8 Control Panel an — dem Werkzeug zur Einstellung des Audio-Interfaces.

7.3 Weitere Problemlösungsquellen

Sollte keiner der Vorschläge dieses Kapitels Ihr Problem beheben, finden Sie im TRAKTOR-Benutzerhandbuch detailliertere Informationen zu diesen Themen. Prüfen Sie außerdem, ob die Knowledge Base eine Antwort kennt:

http://www.native-instruments.com/knowledge/

8 Support

8.1 Knowledge Base / Online-Support / Readme

Um die Knowledge Base bzw. den Online-Support zu öffnen:

► Öffnen Sie das Service Center und klicken Sie auf den Support-Button in der oberen rechten Ecke. Hier finden Sie direkte Links zur Native Instruments **Knowledge Base** und zum **Online-Hilfeformular**.

Die Online-Knowledge-Base enthält viele nützliche Informationen über Ihr Native-Instruments-Produkt und kann Ihnen bei der Lösung möglicher Probleme behilflich sein, wenn Sie mit diesem Produkt arbeiten.

Wenn keiner der Einträge der Knowledge Base mit Ihrem Problem übereinstimmt oder die gefundenen Treffer Ihr Problem nicht lösen können, haben Sie die Möglichkeit über das Online-Hilfeformular mit dem technischen Support von Native Instruments in Kontakt treten zu können. Das Hilfeformular fragt zunächst Informationen zu Ihrer Hard- und Software ab. Diese Informationen sind wichtig, um Sie bei Schwierigkeiten optimal beraten zu können.

Wenn Sie mit dem Native-Instruments-Support-Team sprechen, denken Sie bitte daran: je mehr wir über Ihre Hardware, Ihr Betriebssystem und die Software-Version wissen, desto besser können wir Ihnen bei Ihrem Problem helfen. Ihre Beschreibung sollte die folgenden Angaben enthalten:

- Wie das Problem reproduziert werden kann
- Was Sie bereits unternommen haben, um das Problem zu lösen
- Eine Beschreibung Ihres Setups, inklusive aller Hardware
- Das exakte Modell und die technischen Daten Ihres Computers

Wenn Sie eine neue Software-Version oder ein Software-Update installieren, informiert Sie eine **Readme-Datei** über die Neuigkeiten und neue Programmfunktionen, die noch nicht im Handbuch beschrieben wurden. Bitte öffnen und lesen Sie diese Readme-Datei, bevor Sie den technischen Support kontaktieren.

8.2 Forum

Im Native-Instruments-User-Forum können Sie Produktthemen direkt mit anderen Benutzern und Experten von NI diskutieren:
http://www.native-instruments.com/forum.

8.3 Updates

Bei allen auftretenden Problemen sollten Sie zuerst die eventuell zur Verfügung stehenden Updates herunterladen und installieren. Updates werden regelmäßig veröffentlicht, um bekannte Probleme zu beheben und die Software beständig zu verbessern. Die Versionsnummer Ihrer Software wird auf der ersten Seite des About-Dialogs angezeigt. Diesen Dialog können Sie öffnen, indem Sie das NI-Logo in der oberen rechten Ecke der Bedienoberfläche anklicken. Alternativ können Sie die Versionsnummer einer Anwendung auch im Reiter Überblick des Service Centers finden. Updates sind im Reiter Update des Service Center zu finden, oder aber auf der NI-Website unter:
http://www.native-instruments.com/updates.

9 Produktreklamationen

Bitte kontaktieren Sie vor Einsendung jeglicher Ware unser Technik-Support-Team. Sollte eine Rücksendung erforderlich sein, wird Ihnen das Technik-Support-Team eine RA-Nummer (Return Authorization) zuweisen, um die Bearbeitung zu beschleunigen.

Telefonischer Kontakt zum technischen Support

http://www.native-instruments.com/support